Questionnaire for Kids

Dear participant. This questionnaire has two sections (A, and B). Section A is just your basic information such as age etc. Section B assesses your determination to use cellphone. Section C assesses your determination on assisting people who are not so good in using cellphones. You are free to ask if you feel something is not very clear.

Mtathinxaxheba obekekileyo. Olu luhlu lwemibuzo lunamacandelo amathathu (A, B no C). Icandelo A, zinkcukacha zakho ezifana nemnyaka yokuzalwa njalo njalo. Icandelo B, luvavanya ukuzimisela kwakho ukusebenzisa sel'fowuni. Icandelo C, livavanya ukuzimisela kwakho ekuncedeni abantu abangakwazi ncam ukusebenzisa isel'fowuni.

Uvumelekile ukuba ubuze ukuba uziva ungacacelwanga okanye kukho into ongayiqondiyo.

Section A: Basic Information (Demography)

Icandelo A: Inkcukacha ngawe

1. Write three initials of your three names_____
   Bhala onobumba bokuqala bamagama akho omathathu _____
2. Write your age_____
   Bhala iminyaka yakho_____
3. Please tick ☑ all education you have passed through:
   Nceda uphawule ☑ ngoluhlobo onke amabanga emfundo othe wafikelela/wadlula kuwo.
   - A. Grade (ibanga) 1-7 ☐
   - B. Grade (Ibanga) 8-10 ☐
   - C. Matric (iMatriki) ☐
   - D. Vocational (Ezinye Izifundo) ☐
   - E. College(KwanoKholeji/ekholejini) ☐
   - F. None (azikho) ☐

4. Please tick ☑ the boxes below to indicate features that you have used in a cellphone:
   Nceda uphawule ☑ ngolu hlobo kwizinto owakhe wazenza kwiselifowuni
   - A. i-SMS ☐
   - B. i-WhatsApp ☐
   - C. u-BBM ☐

D. Taking Photos (Ukufota) ☐

E. Dialing (Calling) (Ukufowuna) ☐

F. u-Facebook ☐

G. u-Twitter ☐

H. i-Email ☐

I. Download music audio or video (ukukhuphela umculo okanye imibonisa bhanya-bhanya) ☐

J. Pedometer (ukubala, ukuseta imizuzu) ☐

K. Diary for Diet (Idayari yesicwangciso sokutya) ☐

Instructions: For each question in section **B, C, D** you are required to circle one number on a scale of 1 to 7. You are free to ask if you feel something is not very clear.

Imiyalelo: kuyo yonke lemibuzo ikucandelo B, C, D uyacelwa ukuba uphendule ngokurhanqela okanye ubiyile inomobolo, kwisikali esisuka ku 1 ukuya ku7.

Uvumelekile ukuba ubuze ukuba uziva ungacacelwanga okanye kukho into ongayiqondiyo.

Section B: Determination to use Cellphone

Candelo B: Ukuzimisela ukusenzisa isel'fowuni.

1. A cellphone makes me feel more close to family and friends**..**
Isel'fowuni indenza ndizive ndisondele kwizihlobo nezalamane zam.

Circle one number:

Biyela inombolo:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

  Not at all true   Sometimes True   Always True

  Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

2. If I get a new smartphone I am capable of learning how to use it quickly.
Ukuba ndifumana isel'fowuni yalamaxesha entsha ndinako ukufunda ukuyisebenzisa ngokukhawuleza.

Circle one number:

Biyela inombolo

←   1   2   3   4   5   6   7   →

   Not at all true   Sometimes True   Always True

   Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

3. Having a cellphone helps me to stay in touch with many people.
Ukuba nesel'fowuni kundicenda ekubeni ndihlale ndinxibelelene nabantu abanintsi.

Circle one number:

Biyela inombolo:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

   Not at all true   Sometimes True   Always True

   Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

4. A cellphone always has so many interesting applications that are fun to use.
Isel'fowuni inezinto ezinintsi ezinika umdla yaye ezonwabisayo xa uzisebenzisa.

Circle one number:

Biyela inombolo:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

   Not at all true   Sometimes True   Always True

   Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

5. There are many things on the cellphone/smartphone that I can't do on my own.
   Zinintsi izinto ezikwisel'fowuni endingakwazi ukuhlala ngaphandle kwazo.

   Circle one number:

   Biyela inombolo:

   ←   1   2   3   4   5   6   7   →

     Not at all true   Sometimes True   Always True

     Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

6. I am confident that I know how to use Facebook on a cellphone.
   Nidiqinisekile ndiyakwazi ukusebenzisa uFacebook kwisel'fowuni.

   Circle one number:

   Biyela inombolo:

   ←   1   2   3   4   5   6   7   →

     Not at all true   Sometimes True   Always True

     Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

7. My cellphone is great because it a lot of things I can use.
   Isel'fowuni yam ilunge kakhulu kuba inezinto ezinintsi endinokuzisebenzisa.

   Circle one number:

   Biyela inombolo:

   ←   1   2   3   4   5   6   7   →

     Not at all true   Sometimes True   Always True

     Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

8. I find my cellphone to be very useful**.**
   Ndiyifumana iluncedo kakhulu isel'fowuni yam.

   Circle one number:

   Biyela inombolo:

   ←   1   2   3   4   5   6   7   →

      Not at all true   Sometimes True   Always True

      Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

9. Every time I always try to find new interesting applications that I can put in my phone.
   Ngalo lonke ixesha ndisoloko ndikhangela izinto endinokuzifaka kwisel'fowuni yam.

   Circle one number:

   Biyela inombolo:

   ←   1   2   3   4   5   6   7   →

      Not at all true   Sometimes True   Always True

      Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

10. I don't enjoy much in using my cellphone**.**
    Andikonwabeli kakhulu ukusebenzisa isel'fowuni yam.

    Circle one number:

    Biyela inombolo:

    ←   1   2   3   4   5   6   7   →

       Not at all true   Sometimes True   Always True

       Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

11. I think using a cellphone can be very exciting at times. **(Perceived enjoyment)**
Ndicinga ukuba ukusebenzisa isel'fowuni kwenza imincili ngamanye amaxesha.

Circle one number:

Biyela inombolo:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

12. I can't imagine how my life would have been without a cellphone.
Andikwazi kwa ukuyicinga into yokuba ubomi bam bunganjani ngaphandle kwesel'fowuni

Circle one number:

Biyela inombolo:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

13. When I am bored I can always entertain myself through my cellphone.
Xa ndibhorekile ndinako ukuzonwabisa ngesel'fowuni yam.

Circle one number:

Biyela inombolo:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

14. I wish I had a better cellphone that allows me to do many things.
    Ndinqwena ngathi bendinesel'fowuni egcono endenza ndikwazi ukwenza izinto ezinitsi.

    Circle one number:

    Biyela inombolo:

    ←   1   2   3   4   5   6   7   →

      Not at all true   Sometimes True   Always True

      Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

15. I think owning a cellphone is just a waste of money**.**
    Ndicinga ukuba nesel'fowuni yinkcitha xesha.

    Circle one number:

    Biyela inombolo:

    ←   1   2   3   4   5   6   7   →

      Not at all true   Sometimes True   Always True

      Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

16. Having a cellphone can cause conflicts with family and friends.
    Ukuba nesel'fowuni kungabanga ingxogxo negxabano kwizihlobo nezalamne

    Circle one number:

    Biyela inombolo:

    ←   1   2   3   4   5   6   7   →

      Not at all true   Sometimes True   Always True

      Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

17. I don't to know everything on the cellphone because it is not important to me.
Andiyazi yonke into ekwisel'fowuni kuba ezinye izinto azibalulekanga.

Circle one number:

Biyela inombolo:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

18. I think I am very competent in using cellphones/smartphones**.**
Ndicinga ukuba ndiyakwazi ukusebenzisa isel'fowuni/ifowuni yalamaxesha.

Circle one number:

Biyela inombolo:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

19. I put a lot of efforts to make sure I learn everything on a cellphone/smartphone.
Ndenza ngako konke endinako ukuqinisekisa ukab ndifunda yonke into ekwisel'fowuni.

Circle one number:

Biyela inombolo:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

20. I have no freedom to use a cellphone.
Andinankululeko yokusebenzisa isel'fowuni yam.

Circle one number:

Biyela inombolo:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

Section C: Determination in assisting others who are not familiar with cellphones/smartphones

Icandelo C: Ukuzimisela ekuncedeni abantu abangaqhelananga nefowuni zale mihla.

1. I am always encouraged when people appreciate after I have assisted them on doing something they don't know**.**
   Ndisoloko ndivuseleleka xa abantu bebonisa umbulelo emva kokuba ndibancedile kwinto ebebengayazi.

   Circle one number:

   Biyela Inombolo:

   ←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

     Not at all true   Sometimes True   Always True

     Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

2. I think it is more fun to help people when they don't know how to use cellphones**.**
   Ndicinga ukuba ndiyakonwabela ukunceda abantu xa bengakwazi ukusebenzisa iifowuni.

   Circle one number:

   Biyela Inombolo:

   ←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

     Not at all true   Sometimes True   Always True

     Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

3. I am very distant to the people I normally help.
   Andinabudlelwane nabantu endidla ngokubanceda.

   Circle one number:

   Biyela Inombolo:

   ←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

     Not at all true   Sometimes True   Always True

     Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

4. I sometimes get annoyed when my parent(s) or my grandparent(s) keep on asking me on how to do something over and over again.
Ndiyadikwa xa abazali bam okanye abazali babo besoloko bendibuza ukuba into ethile yenziwa njani, okokoko.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

5. I am proud that I am able to assist my parents when they need help on using cellphone.
Ndiyazingca ngokukwazi ukunceda abazali bam xa bedinga uncedo ngokusebenzisa ifowuni.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

6. Because I am quite knowledgeable with cellphones I always help others when they are stuck.
Kuba ndinolwazi ngefowuni ndisokolo ndicenceda abantu xa bebidiwe zifowuni.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

7. When I know how to do certain things I always feel free to share it with my parent(s)/ grandparents /friend(s) if they need assistance.
Xa kukho izinto ezithile endikwazi ukuzenza ndisoloko ndiziva ndikhululekile ukuba ndabelane ngolo lwazi nabazali bam kunye nezihlobo nezalamana xa bedinga uncedo.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

8. I think when you help someone to use a cellphone you might learn something new.
Ndicinga ukuba gokuncedisa umntu umbinisa ukuba ifowuni isetyenziswa njani nawe ungafunda into entsha.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

9. It is important to always assist family members who don't know how to use cellphones.
Kubalulekile ukunceda amalungu osapho anagakwaziyo ukusebenzisa ifowuni

Circle one number:

Biyela Inombolo.:

←   1   2   3   4   5   6   7   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

10. Every time I manage to teach someone how to do something I get very excited**.**
Rhoqo xa ndithe ndakwazi ukufundisa umntu ukuba into ethile yenziwa njani, ndibanemincili.

Circle one number:

Biyela Inombolo.:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

11. I enjoy sharing what I know with others**.**
Ndiyakonwabela ukwabelana ngolwazi lam nabanye abantu.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

12. One of the reasons why I like to assist people when they don't know how to do certain things is because I know one day I will also get something in return from them**.**
Esinye sezizathi esenza ukuba ndikuthande ukunceda abantu xa kukho into abangazaziyo kukuba ndiyazi ngenye imini ndiyakuvuzwa.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

13. It is very bothering to me when a person keeps on asking me how to do a simple thing on a phone.
Ndiyakhathazeka xa umntu esoloko endibuza into ethile yenziwa njani efowunini ibe iyinto elula.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

← 1 2 3 4 5 6 7 →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

14. I am forced to assist my parent(s) or grandparent(s) on doing certain things on a cellphone because I have no choice.
Ndinyanzelekile ukuba ndibancede abazali bam kunye nabazali babo kuba andinakuthini.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

← 1 2 3 4 5 6 7 →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

15. I don't see the benefits of helping my parent(s) to use a cellphone.
Aniboni mvuzo ekuncedeni abazali bam ukusebenzisa ifowni.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

← 1 2 3 4 5 6 7 →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

16. I feel very close to my parent(s) or grandparent(s) when I assist them to do some work at home.
Ndiziva ndisondele kubazali bam okanye abazali babo xa ndibancedisa kumsebenzi wasekhaya.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

   Not at all true   Sometimes True   Always True

   Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

17. I think constant help to a family member who doesn't know how to use a smartphone is a waste of time.
Nicinga ukuba ukusoloko ndinceda ilungu losapho lwam ndilibonisa ukuba isetyenziswa njani ifowuni yalamaxesha kuyinkcitha xesha.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

   Not at all true   Sometimes True   Always True

   Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

18. When other people don't know how to do certain things on a cellphone they always come to me to ask for help.
Xa abanye abantu bexakiwe kukwenza izinto ezithile efowunini basoloko besiza kum befuna uncedo.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

   Not at all true   Sometimes True   Always True

   Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

19. I always make efforts to learn new things so that I can be able to share them with others.
Ndisoloko ndizama ukufunda izinto ezintsha ukuze ndibenako ukwabelana nabanye abantu.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani

20. My freedom is not violated when my parents are constantly asking me to assist me on something. (Perceived choice)
Inkululeko yam ayichaphazeleki xa abazali bam besoloko bendicela ukuba ndibancede ukwenza into.

Circle one number:

Biyela Inombolo:

←   **1**   **2**   **3**   **4**   **5**   **6**   **7**   →

Not at all true   Sometimes True   Always True

Ayonyani konke-konke   Yinyani ngamanye amaxesha   Kwasoloko iyinyani